



F L O R E S T A

0 1 2 D E 3 4 5 6 7 8 9

N Ú M E R O S

 emmanuelle moureaux

MINISTÉRIO DO TURISMO e SANTANDER apresentam

FLORESTA

NÚMEROS

 *emmanuelle moureaux*



19.02 a 23.05 de 2021



PATROCÍNIO
SPONSORSHIP



PRODUÇÃO
PRODUCTION



REALIZAÇÃO
REALIZATION

SECRETARIA ESPECIAL DA
CULTURA

MINISTÉRIO DO
TURISMO







Temos o prazer de apresentar nossa nova exposição, Floresta de números, concebida pela artista francesa Emmanuelle Moureaux.

A mostra busca o impacto visual do perfeito alinhamento dos elementos escolhidos com a harmonia visual das cores. Um convite para um passeio entre os quinze mil números expressos em cem diferentes cores silenciosas. Esta imensidão colorida em nossa frente, acompanhada pela quietude desconhecida na cidade de São Paulo, nos transporta para a contemplação e o relaxamento que muitos buscam em suas rotinas. Estamos lisonjeados por abrigar no prédio ícone de São Paulo, construído na década de 1940, a obra de uma artista que utiliza suporte contemporâneo e transita tão brilhantemente entre a arte, o design e a arquitetura.


Esperamos que retornem deste passeio renovados em energia, luz e cor.

Boa visita!

*Patricia Audi
Vice-Presidente Executiva de Comunicação,
Marketing, Relações Institucionais
e Sustentabilidade*



FLORESTA
0 1 2 D E 3 4 5 6 7 8 9
NÚMEROS

 emmanuelle moureaux



Em 1995, uma viagem de uma semana para Tóquio como estudante de arquitetura despertou em mim a paixão por cores. A quantidade impressionante de letreiros de lojas, a rede elétrica suspensa e os fragmentos do céu azul entre os diversos volumes de edifícios – esse fluxo cromático vertiginoso invadindo as ruas – construía uma profundidade e uma densidade complexas, criando camadas tridimensionais na cidade. Experimentei muitas emoções diante de tudo isso: foi como se visse todos aqueles matizes pela primeira vez.

Naquele exato momento, minha mente decidiu se mudar para lá. Em resposta às inesquecíveis experiências e camadas que encontrei ali, elaborei meu conceito de design shikiri, que significa dividir (criar) espaços com cores – shikiri é um nome inventado que significa literalmente isso. Uso-as, as cores, como elementos tridimensionais, como camadas para criar espaços, não como finalização aplicada às superfícies.

Em 2013, para o 10º aniversário de meu escritório, comecei a série de instalações “100 cores”, composta por espaços que usam 100 tons. Com ela, pretendia compartilhar a emoção que senti a partir da paisagem urbana da capital do Japão, e queria que o público respirasse e submergisse nesses tons, que os visse e sentisse com seus sentidos, para que se tornasse mais consciente do colorido que existe ao nosso redor.

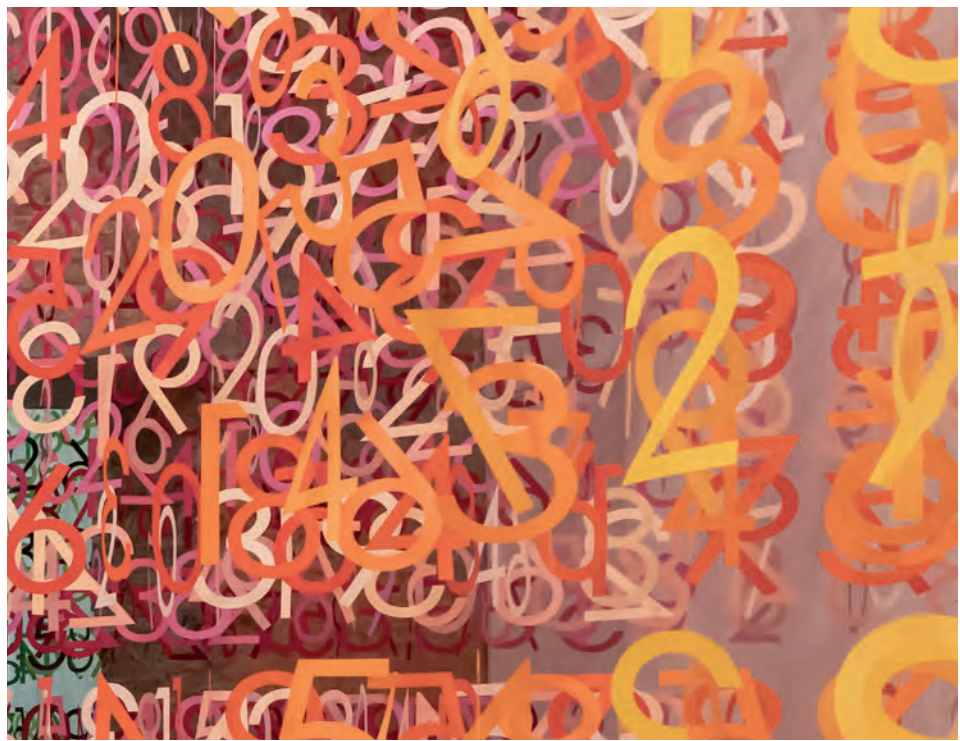
Como parte dessa série, lancei, em 2017, a instalação “Floresta de números”, criada para o 10º aniversário do National Art Center de Tóquio. A instalação visualizava a década vindoura de 2017 a 2026, com cada camada usando quatro dígitos para expressar o respectivo ano – como 2, 0, 1 e 7 para 2017. Mais de 60 mil peças de figuras numerais suspensas de 0 a 9 foram alinhadas uniformemente em grids tridimensionais. Um trecho foi removido para criar um caminho entrecortando a instalação, convidando o público a passear por dentro da colorida floresta repleta de números. Desde 2017, a instalação tem sido abordada de várias formas, em diversos tamanhos e significados de números, de acordo com o ambiente e o espaço expositivo.

Estou muito feliz que “Floresta de números” será exibida pela primeira vez nas Américas, no icônico arranha-céu de São Paulo FAROL SANTANDER. Para esta locação aérea no 23º andar, usarei números de 0 a 9 dispostos aleatoriamente em um grid, criando uma matriz tridimensional em 100 cores. Todo o espaço será repleto de números coloridos, exceto o túnel que entrecorta a instalação. Este último é minha parte favorita: atravessar a floresta multicolorida de números, cercada de perto por números infinitos, será, a um só tempo, estranho e espetacular. Além disso, com a sutil mudança de tonalidades, conforme se avança é possível perceber a infinidade de cores – uma por uma.

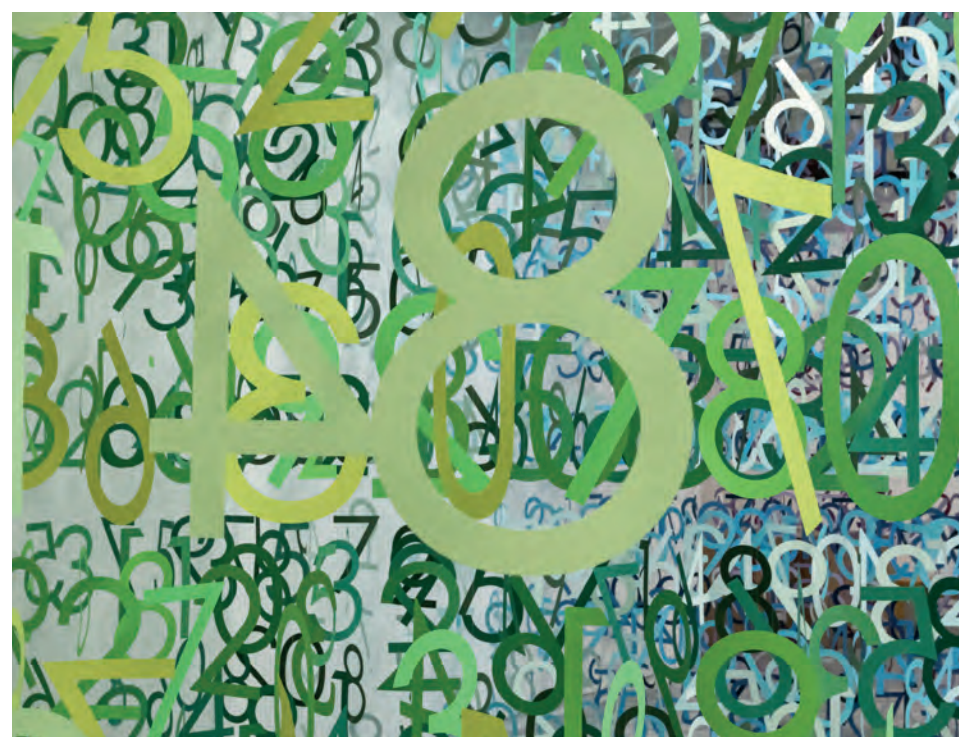
Números são lindos. Cor é emoção. Espero que curtam a instalação.

Emmanuelle Moureaux
Fevereiro de 2021

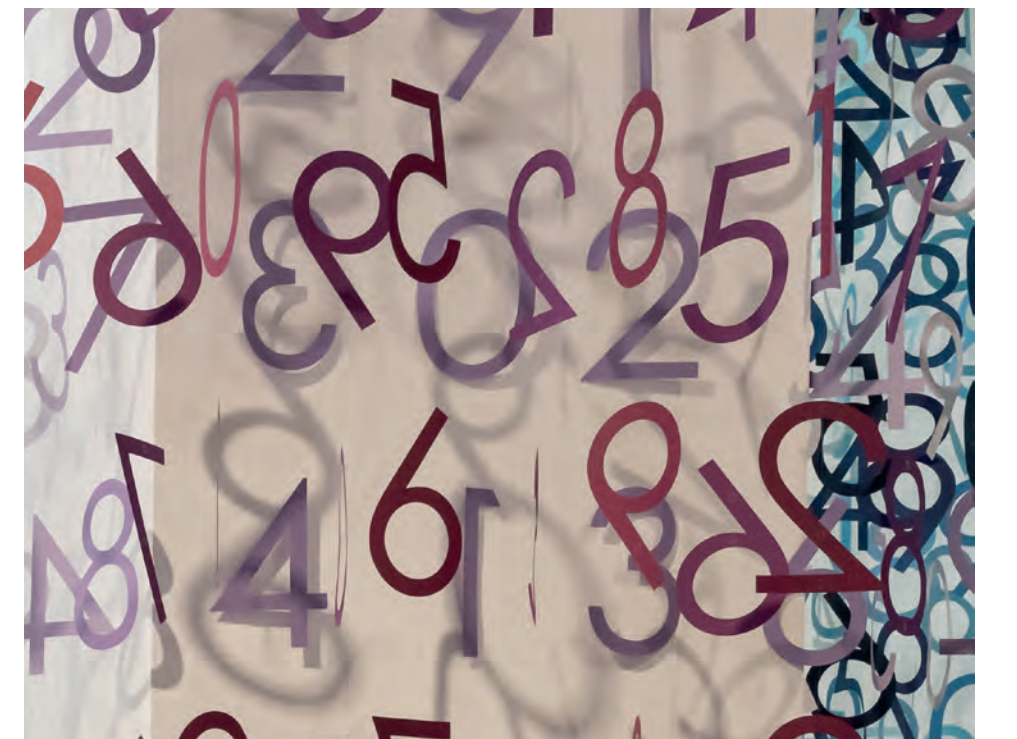












MINISTRY OF TOURISM and SANTANDER present

F L O R E S T A

0 1 2 D E 3 4 5 6 7 8 9

N Ú M E R O S

 emmanuelle moureaux

We are pleased to present our new exhibition, Forest of numbers, conceived by the French artist Emmanuelle Moureaux.

The show strives for the visual impact of the perfect alignment of the chosen elements with the visual harmony of the colors. An invitation for a walk among the 15,000 numbers expressed in 100 different silent colors. This colorful immensity before us accompanied by a quietude that is unknown in the city of São Paulo transports us to the contemplation and relaxation that many seek in their daily routine. In this iconic São Paulo building which dates from the 1940s, we have the honor of accommodating the work of an artist who uses contemporary media and transits so brilliantly between art, design and architecture.

*We hope that you exit feeling replenished in energy, light and color.
Enjoy your visit!*

*Patricia Audi
Executive Vice President of Communication,
Marketing, Institutional Relations and Sustainability*

February 19 to May 23, 2021

In 1995, a week-long trip to Tokyo as an architectural student gave me the passion for colors. Overwhelming number of store signs, flying electrical cables, and the fragments of blue sky between various volumes of buildings – it was the flow of staggering colors pervading the street that built a complex depth and density, creating three-dimensional layers in the city of Tokyo. I felt a lot of emotions seeing all these colors. It was as if I saw color for the first time. In that very moment, my mind decided to move to Tokyo. In response to the unforgettable experiences of colors and layers in Tokyo, I came up with my design concept of shikiri, which means dividing (creating) space with colors. Shikiri is an invented name that literally means “to divide space using colors”. I use colors as three-dimensional elements, like layers, in order to create spaces – not as a finishing touch applied on surfaces.

In 2013, for the 10th Anniversary of my studio, I began the installation series “100 colors”, which forms space using 100 shades of colors. Through the “100 colors” series, I want to share the emotion I felt from the cityscape of Tokyo. I want people to breathe and immerse in 100 shades of colors, to see and feel colors with their senses to become more conscious of colors that exist around us.

As part of “100 colors” series, I unveiled in 2017 the installation “Forest of Numbers”, created for the 10th Anniversary of The National Art Center, Tokyo. The installation visualized the decade of the future from 2017 to 2026, each layer employing 4 digits to express the relevant year such as 2, 0, 1, and 7 for 2017. More than 60,000 pieces of suspended numeral figures from 0 to 9 were regularly aligned in three dimensional grids. A section was removed, created a path that cut through the installation, invited visitors to wonder inside the colorful forest filled with numbers. Since 2017, “Forest of Numbers” has been explored in various forms, sizes of numbers, meaning of numbers, depending on the environment and exhibition space.

I am very happy that “Forest of Numbers” will be exhibited for the 1st time in The Americas, in São Paulo’s iconic skyscraper FAROL SANTANDER. For this aerial location on the 23rd floor, I will use numbers from 0 to 9, randomly positioned on a grid, creating a three-dimensional matrix in 100 colors. All the space will be filled with numbers in 100 colors, except a tunnel cut through the installation. This tunnel is my favorite part of this installation. Walking through a multicolored forest of numbers, surrounded closely by infinite numbers will be both a strange and an amazing feeling. Also, with the subtle changes of colors as you make a step forward, you can discover 100 colors one by one.

**Numbers are beautiful. Color is emotion.
I hope you will enjoy the installation.**

Emmanuelle Moureaux
February, 2021



SANTANDER

Presidente

President
Sérgio Rial

Vice-Presidente Executiva de Comunicação, Marketing, Relações Institucionais e Sustentabilidade

Executive Vice President of Communication, Marketing, Institutional Relations and Sustainability
Patrícia Audi

Superintendente Executiva de Eventos, Patrocínios e Cultura

Executive Superintendent of Events, Sponsorships and Culture
Bibiana Berg

FAROL SANTANDER SÃO PAULO

Coordenador Geral dos Faróis Santander São Paulo e Porto Alegre e Coleção Santander Brasil
General Coordinator of Farol Santander São Paulo, Farol Santander Porto Alegre and Coleção Santander Brasil
Carlos Trevi

Analista de Eventos e Exposições

Events and Exhibitions Analyst
Jonas Villar

Comercialização de Espaços e Eventos

Commercialization of Spaces and Events
Catuscia Michelin
R8 Marketing e Promoções Ltda.

Analista de Comunicação

Communication Analyst
Tamiris de Melo Nunes

Estagiária

Intern
Giovanna Kimi Kamimura

Analista de Facilities Gestão Predial

Building Management Facilities Analyst
Barbara Rema
Simone Alves de Paula Fernandes

Gestão Predial

Building Management
Felipe Neiman
Vanessa Nogueira Affonso Oliveira
Cushman & Wakefield Ltda.

Manutenção Predial e Missão Crítica

Building Maintenance and Mission Critical
Eliana Blanco
Monica de Castro

Coordenação de Manutenção Predial

Building Maintenance Coordination
Cleber Martins
E-Vertical

Hebert Gondim Coneglian
Paulo Rubens Abreu Kaminsky
Conbras

Manutenção Predial

Building Maintenance
André Luis de Lima
Daniel Dias do Nascimento
Diogo Willians de Oliveira
Edinaldo José da Silva
Edivaldo Alexandre Santos Santana
Ednaldo Santos Nascimento
Gabriela Silva Monteiro
Giovanni Romano Pitarello Sanches
João Khelvin Ferreira Silva
João Vitor Moreira de Oliveira
Jose Evaristo Facciolli Pereira Pinto
Luan José da Silva
Magno de Oliveira Santos
Marcos Paulo Bortoloto
Maria Aparecida Rocha Rodrigues
Ricardo Vieira de Jesus
Richard Valério de Lima
Roberto de Carvalho Silva
Conbras

Audio e vídeo

Audio and video
Andressa Diogo da Silva Simões
Guilherme Ferreira e Silva
KVM Audio e Vídeo

Coordenadores de Assistentes Culturais

Cultural Assistance Coordination
Gisele Turolla Manfio
Joelma Lopes da Silva
Sympla

Assistentes Culturais

Cultural Assistants
Anderson da Silva Teixeira
Andreza Pereira de Bastos
Camilla de Oliveira Leite Pinto
Crizelia Vanessa Araújo Cavalcanti
Daiani de Assumpção Carreiro
Douglas Ferreira dos Santos
Francisca Valéria de Sousa
Gustavo Lourenção Fratta
Letícia Miranda Coelho
Lohran dos Santos Coelho
Lucienne Christine Ribeiro M. de Barros Mengatti
Marlene Maria dos Santos
Natan Pita dos Santos
Stéfany Borges da Silva
Sympla

Analista de Segurança

Security Analyst
Renato Ferreira Dos Santos

Inspetor de Segurança

Security Inspector
Arnaldo Machado Vieira
Grupo Esparta

Controladores de Acesso, Bombeiros e Seguranças

Access Controllers, Firefighters and Security Guards
Alexandre Teixeira Almeida
André Forte De Castro
Antonio Alves De Moura
Antonio Kleber Dos Santos
Antonio Moura
Antonio Raimundo C. De Jesus

Carlos Alexandre Jesus
Cristiane De Souza Nascimento
Daniela Brito Ferreira
Danilo Pereira Belo
Deivid Marques Messias
Denis Franciscus Alves Silva
Edson André Da Silva
Eduardo Santos Marzola
Eliackson Da Cruz Silva
Fabiana X. Dos S. Nascimento
Gilberto Henrique De Freitas
Guilherme Castelo Teixeira
Hélio Gonçalves Da Silva
Humberto Ferreira
Iranilson Candido Silva
Jean Paulo Martins Santos
Jhonatan Oliveira Alves
Jhonny Correia Dos Santos
João Vitor Araújo França
José Antonio Santana Neto
Juliana Da Silva Santos
Lilian Dos Santos Brito
Lino Batista Pereira
Marcia Regina De Lima
Maria Aparecida Pimentel Santana
Mozart Soares Ferreira
Nadia Aleixo De Souza
Patricia Rossi Bronze
Reinan Setubal Dos Reis
Rodrigo De Oliveira
Rodrigo Faustino Miranda
Sergio Carrara
Talita Melo Dos Santos
Victor Hugo Lima De Souza
Wesley Roberto Mancondes Ibarra
Willian Caetano De Oliveira
Grupo Esparta

Coordenação de Limpeza Predial

Building Cleaning Management
Ana Lucia Alves de Souza
Daniela Pereira de Souza
Fernanda Oliveira Vitoriano
Grupo GPS

Limpeza Predial

Building Cleaning
Amarildo Assunção
Ana Paula Silva
André Tavares
Carla Neves
Denise de Moraes
Edilene Dias Santos
Elaine Santos Gonçalves
Elisangela Celestino Jorge
Erivanía Alves Dos Santos Pinto
Francisco Leandro
Gilvan Augustinho
Juliana Serafim Do Nascimento Cirino
Kely Alves De Souza
Maria do Carmo Ricarto
Nancy Mara Augusto De Souza
Rosangela Clemente
Roseli Feliciano Alonso
Ruth Natalício
Suely De Oliveira
Thays Moia
Valdenice Costa
Grupo GPS

FLORESTA DE NÚMEROS, Emmanuelle Moureaux

Organização Geral

General Organization
Ayo Cultural

Direção de Produção e Produção Executiva

Production Direction and Executive Production
Angela Magdalena
Julia Brandão

Arquitetura

Architecture
Tatiana Durigan | Bao Estudio

Identidade Visual e Projeto Gráfico

Visual Identity and Graphic Project
Tissa Kimoto | Pandoala Estudio

Coordenação de Montagem

Assembly Management
Sergio Santos

Assistentes

Assistants
Gabriel Pires de Camargo Curti
Thamires Lorusso

Montagem

Assembly
Andrey Feixas
Felipe Soranz
Jeff Lemes
José Andery
Mayra Dattoli
Pedro Millan
Pedro Cruz

Desenho de Luz

Lighting Designer
Sergio Santos

Montagem de Luz

Light Setting
MMV Montagem Audiovisual

Execução da Cenografia

Scenography Setting
Cenotech

Revisão de Textos

Review
Cícero Oliveira

Tradução de textos

Translation
Matthew Rinaldi

Gestão Financeira

Financial Management
Nelma Alos
Tatiane Monteiro Silva

Assessoria Jurídica

Legal Consulting
Olivieri – Consultoria Jurídica em Cultura e Entretenimento

Seguro

Insurance
Affinité

Despacho Aduaneiro

Customs Clearance Support
Macimport Consultoria e Assessoria Aduaneira

Logística e Transporte

Logistics and Transportation
Millenium Transportes
Yamato Global Logistics Japan Co.

Agradecimentos

Acknowledgments

Emmanuelle Moureaux gostaria de agradecer a Manami Wachi, Satoshi Ninomiya, Tetsuya Watanabe e Tomoyuki Sawada.

Emmanuelle Moureaux would like to thank Manami Wachi, Satoshi Ninomiya, Tetsuya Watanabe and Tomoyuki Sawada.



PATROCÍNIO
SPONSORSHIP



PRODUÇÃO
PRODUCTION



REALIZAÇÃO
REALIZATION

SECRETARIA ESPECIAL DA
CULTURA

MINISTÉRIO DO
TURISMO

